

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1259/1999 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Μαΐου 1999

σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽³⁾,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών⁽⁴⁾,

τη γνώμη του Ελεγκτικού Συνεδρίου⁽⁵⁾,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι, για τις άμεσες πληρωμές στο πλαίσιο των διαφόρων καθεστώτων στήριξης του εισοδήματος στην κοινή γεωργική πολιτική, θα πρέπει να θεσπιστούν ορισμένοι κοινοί όροι:
- (2) ότι, οι πληρωμές που προβλέπονται στα πλαίσια κοινοτικών καθεστώτων στήριξης, θα πρέπει να καταβάλλονται πλήρως από τις αρμόδιες εθνικές αρχές στους δικαιούχους υπό την επιφύλαξη μειώσεων που προβλέπονται ωρτώς στον παρόντα κανονισμό·
- (3) ότι, ενώπιοι της καλύτερης ενσωμάτωσης του περιβάλλοντος στις κοινές οργανώσεις της αγοράς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εφαρμόζουν κατάλληλα περιβαλλοντικά μέτρα σε σχέση με τη γεωργική γη και παραγωγή που αποτελούν το αντικείμενο άμεσων πληρωμών ότι τα κράτη μέλη θα πρέπει να αποφασίζουν για τις συνέπειες σε περίπτωση μη τήρησης περιβαλλοντικών απαιτήσεων· ότι τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να μειώνουν ή ακόμη και να καταργούν τα οφέλη που προκύπτουν από τα καθεστώτα στήριξης όταν δεν

⁽¹⁾ ΕΕ C 170 της 4.6.1998, σ. 93.

⁽²⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 6 Μαΐου 1999 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽³⁾ ΕΕ C 407 της 28.12.1998, σ. 208.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 93 της 6.4.1999, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ C 401 της 22.12.1998, σ. 3.

τηρούνται αυτές οι περιβαλλοντικές απαιτήσεις· ότι παρόμοια μέτρα θα πρέπει να λαμβάνονται από τα κράτη μέλη ανεξαρτήτως της δυνατότητας χορήγησης ενισχύσεων ως ανταμοιβή για την ανάληψη προαιρετικών γεωργοπεριβαλλοντικών υποχρεώσεων·

(4) ότι, για να σταθεροποιηθεί η κατάσταση της απασχόλησης στη γεωργία και να ληφθεί υπόψη η γενική ευημερία των εκμεταλλεύσεων και η κοινοτική στήριξη προς τις εν λόγω εκμεταλλεύσεις και, επομένως, να προωθηθεί ένα δίκαιο βιοτικό επίπεδο για τον γεωργικό πληθυσμό, συμπεριλαμβανομένων όλων των εργαζομένων στη γεωργία, θα πρέπει να επιτραπεί στα κράτη μέλη να μειώνουν τις άμεσες πληρωμές προς τους γεωργούς, σε περιπτώσεις που το εργατικό δυναμικό το οποίο χρησιμοποιείται στην εκμετάλλευσή τους μειώνεται κάτω από ένα όριο το οποίο πρέπει να προσδιοριστεί ή/και όταν η γενική ευημερία των εκμεταλλεύσεων ή/και τα συνολικά ποσά των πληρωμών υπερβαίνουν όρια τα οποία θα αποφασίσθουν από τα κράτη μέλη· ότι για να διατηρηθεί, ιδίως, η γεωργική παραγωγικότητα, οι μειώσεις αυτές δεν θα πρέπει, ωστόσο, να υπερβαίνουν το 20 % του συνολικού ύψους των πληρωμών·

(5) ότι τα κράτη μέλη θα πρέπει να ορίσουν βάσει αντικειμενικών κριτηρίων λεπτομερείς κανόνες για τις μειώσεις των πληρωμών· ότι τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να χορηγούν προκειμένου να λαμβάνονται ορισμένα πρόσθετα μέτρα στα πλαίσια της στήριξης της αγροτικής ανάπτυξης που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της γεωργικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών⁽⁶⁾·

(6) ότι τα κοινά καθεστώτα στήριξης πρέπει να προσαρμόζονται στις εξελίξεις της αγοράς, εάν χρειασθεί, σε πολύ σύντομο χρονικό διάστημα· ότι οι δικαιούχοι δεν μπορούν, κατά συνέπεια, να βασίζονται σε συνθήκες στήριξης οι οποίες παραμένουν αμετάβλητες και θα πρέπει να είναι προετοιμασμένοι για ενδεχόμενη αναθεώρηση των καθεστώτων βάσει των εξελίξεων στην αγορά·

⁽⁶⁾ Βλέπε σελίδα 80 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

- (7) ότι τα καθεστώτα στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής προβλέπουν άμεση εισοδηματική στήριξη, ιδίως για την εξασφάλιση δίκαιου βιοτικού επιπέδου για τον γεωργικό πληθυσμό· ότι ο στόχος αυτός συνδέεται στενά με τη διατήρηση των αργοτικών περιοχών ότι, για να αποφευχθεί η ανορθολογική κατανομή των κοινοτικών κονδυλίων, δεν θα πρέπει να καταβάλλονται πληρωμές στήριξης στους γεωργούς για τους οποίους διαπιστώνεται ότι δημιουργησαν τεχνητά τις απατούμενες προϋποθέσεις για να εισπράξουν τις πληρωμές αυτές, προκειμένου να προσπορισθούν όφελος το οποίο είναι αντίθετο προς τους στόχους των καθεστώτων στήριξης·
- (8) ότι, λόγω των σημαντικών δημοσιονομικών συνεπιών της στήριξης με άμεσες πληρωμές και για την καλύτερη εκτίμηση της επίπτωσής τους, τα κοινοτικά καθεστώτα θα πρέπει να αξιολογούνται καταλλήλως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 4

Διακύμανση

1. Τα κράτη μέλη αποφασίζουν τις κυρώσεις που ενδείκνυνται και είναι ανάλογες με τη σοβαρότητα των οικολογικών συνεπειών της μη τηρησης των περιβαλλοντικών απαιτήσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Μπορούν να προβλέψουν μείωση ή, κατά περίπτωση, κατάργηση των αφελειών που προκύπτουν από τα συγκεκριμένα καθεστώτα στήριξης, εάν δεν τηρούνται οι περιβαλλοντικές αυτές απαιτήσεις.
- το χοησμοποιούμενο στις εκμεταλλεύσεις τους εργατικού δυναμικού, κατά το συγκεκριμένο ημερολογιακό έτος, εκφραζόμενο σε μονάδες ετήσιας εργασίας, υπολείπεται των ορίων που καθορίζονται από τα κράτη μέλη ή/και
- η συνολική ευημερία των εκμεταλλεύσεών τους, κατά το ημερολογιακό αυτό έτος, εάν εκφραστεί σε τυπικό ακαθάριστο κέρδος που αντιστοιχεί στη μέση κατάσταση είτε δεδομένης περιοχής είτε μικρότερης γεωγραφικής έκτασης, υπερβαίνει τα όρια που έχουν αποφασισθεί από τα κράτη μέλη ή/και
- τα συνολικά ποσά των πληρωμών που καταβάλλονται δυνάμει των καθεστώτων στήριξης για ένα ημερολογιακό έτος, υπερβαίνει τα όρια που έχουν αποφασισθεί από τα κράτη μέλη.

Ως «μονάδα ετήσιας εργασίας», νοείται ο εθνικός ή περιφερειακός ετήσιος μέσος όρος χρόνου εργασίας ενηλίκων πλήρως απασχολουμένων γεωργικών εργατών, οι οποίοι εργάζονται καθ' όλη τη διάρκεια του ημερολογιακού έτους.

Ως «τυπικό ακαθάριστο κέρδος», νοείται η διαφορά μεταξύ της σταθερής αξίας της παραγωγής και του σταθερού ποσού για ορισμένες συγκεκριμένες δαπάνες.

Άρθρο 3

Πλήρης πληρωμή

Οι πληρωμές, δυνάμει των καθεστώτων στήριξης, πρέπει να καταβάλλονται πλήρως στους δικαιούχους.

1. Σε περιπτώσεις γεωργικής δραστηριότητας που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα περιβαλλοντικά μέτρα τα οποία κρίνουν κατάλληλα ενόψει της κατάστασης της

2. Η μείωση της στήριξης προς γεωργό, για ένα συγκεκριμένο ημερολογιακό έτος, η οποία προκύπτει από την εφαρμογή των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20% του συνολικού ποσού των πληρωμών οι οποίες, εάν δεν υπήρχε η παράγραφος 1, θα εχοργηγούντο στον γεωργό, για το συγκεκριμένο ημερολογιακό έτος.

Αρθρο 5

Κοινή διάταξη

1. Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν τα μέτρα που αναφέρονται στα άρθρα 3 και 4 κατά τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται η ίση μεταχείριση των γεωργών και να αποφεύγονται οι στρεβλώσεις της αγοράς και του ανταγωνισμού.

2. Οι διαφορές μεταξύ των ποσών τα οποία θα έπρεπε, αν δεν υπήρχαν τα άρθρα 3 και 4, να καταβληθούν σε γεωργούς, σε ένα κράτος μέλος, για ένα ημερολογιακό έτος, και τα ποσά που υπολογίζονται μετά από την εφαρμογή των άρθρων αυτών, πρέπει να είναι στη διάθεση του συγκεκριμένου κράτους μέλους εντός των χρονικών προθεσμιών που θα καθοριστούν βάσει της διαδικασίας που αναφέρεται στο άρθρο 11 ως πρόσθετη κοινοτική στήριξη για μέτρα δυνάμει των άρθρων 10 ως 12 (πρόωρη συνταξιοδότηση), 13 ως 21 (μειονεκτικές περιοχές και περιοχές με περιβαλλοντικούς περιορισμούς), 22 ως 24 (γεωργοπειριβαλλοντικά) και 31 (δασοφύτευση) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

Αρθρο 6

Αναθεώρηση

Τα καθεστώτα στήριξης εφαρμόζονται με την επιφύλαξη ενδεχόμενης αναθεώρησής τους, ανά πάσα στιγμή, βάσει των εξελίξεων στην αγορά.

Αρθρο 7

Περιορισμός των πληρωμών

Παρά τις τυχόν ειδικές διατάξεις μεμονωμένων καθεστώτων στήριξης, δεν καταβάλλονται πληρωμές σε δικαιουόχους οι οποίοι αποδεδειγμένα δημιουργησαν τεχνητά τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για τη λήψη των πληρωμών αυτών, με σκοπό να προσπορισθούν όφελος αντίθετο προς τους στόχους του καθεστώτος στήριξης.

Αρθρο 8

Αξιολόγηση

Για να εκτιμηθεί η αποτελεσματικότητά τους, οι πληρωμές που χορηγούνται στα πλαίσια καθεστώτων στήριξης, εξαρτώνται από την αξιολόγηση που πραγμα-

τοποιείται για να εκτιμηθεί η επίπτωσή τους ως προς τους στόχους τους και να αναλυθούν τα αποτελέσματά τους στις σχετικές αγορές.

Αρθρο 9

Διαβίβαση πληροφοριών στην Επιτροπή

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν λεπτομερώς την Επιτροπή για τα μέτρα τα οποία λαμβάνουν κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Αρθρο 10

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, νοούνται ως:

- α) «γεωργός»: ο μεμονωμένος γεωργικός παραγωγός, φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή ομάδα φυσικών ή νομικών προσώπων, ανεξαρτήτως της νομικής ιδιότητας που αποδίδει το εθνικό δίκαιο στην ομάδα και τα μέλη της, η εκμετάλλευση του οποίου βρίσκεται στην επικράτεια της Κοινότητας·
- β) «εκμετάλλευση»: το σύνολο των παραγωγικών μονάδων που διαχειρίζεται ο γεωργός και οι οποίες βρίσκονται στην επικράτεια του ιδίου κράτους μέλους·
- γ) «πληρωμές που χορηγούνται για ένα συγκεκριμένο ημερολογιακό έτος»: οι πληρωμές που πρέπει να χορηγούνται, για ένα συγκεκριμένο ημερολογιακό έτος, οι οποίες πρέπει να περιλαμβάνουν και τις πληρωμές που χορηγούνται και για άλλες χρονικές περιόδους οι οποίες αρχίζουν κατά το συγκεκριμένο ημερολογιακό έτος.

Αρθρο 11

Λεπτομερείς κανόνες

Η Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999 του Συμβουλίου, για τη θέσπιση καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ορισμένων αριθμάτων καλλιεργειών⁽¹⁾, με τη διαδικασία του άρθρου 43 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁽²⁾, ί, κατά περίπτωση, σύμφωνα με τα αντίστοιχα άρθρα των λοιπών κανονισμών για τις κοινές οργανώσεις γεωργικών αγορών, θεσπίζει:

⁽¹⁾ Βλέπε σελίδα 1 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

⁽²⁾ Βλέπε σελίδα 21 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

- κατά περίπτωση, λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων, ιδίως, των μέτρων τα οποία είναι αναγκαία για να αποφευχθεί η καταστρατήγηση των άρθρων 3 και 4, καθώς και αυτών που αφορούν το άρθρο 7 και
- τροποποιήσεις του παραρτήματος, εφόσον καταστούν απαραίτητες, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια του άρθρου 1.

Aρθρο 12

Έναρξη ισχύος

Ο παρόν κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2000.

Ο παρόν κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Μαΐου 1999.

Για το Συμβούλιο

O Πρόεδρος

K.-H. FUNKE

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΚΑΘΕΣΤΩΤΩΝ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΠΟΥ ΠΛΗΡΟΥΝ ΤΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 1**

| Τομεάς | Νομική βάση | Σημειώσεις |
|---------------------------------|--|---|
| Αροτραιές καλλιέργειες | Άρθρο 2 και 5 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1251/1999 | Πληρωμές ανά επιφάνεια, συμπεριλαμβανομένων πληρωμών για παύση καλλιέργειας και συμπεριλαμβανομένων συμπληρώματος για σκληρό σιτάρι και ειδικής ενίσχυσης |
| Άμυλο πατάτας | Άρθρο 8 παράγραφος 2 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 | Πληρωμή |
| Δημητριακά | Άρθρο 3 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3653/90 [σε συνδυασμό με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 738/93] | Μεταβατικά μέτρα που διέπουν την κοινή οργάνωση αγοράς για τα δημητριακά στην Πορτογαλία |
| Ελαιόλαδο | Άρθρο 5 παράγραφος 1 Κανονισμός 136/66/ΕΟΚ | Ενίσχυση στην παραγωγή |
| Όσπρια | Άρθρο 1 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1577/96 | Ενίσχυση για τις εκτάσεις |
| Λιναρόσπρος | Άρθρο 4 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70 | Ενίσχυση για τις εκτάσεις (το μερίδιο που καταβάλλεται στους κατόχους εξιμεταλλεύσεων) |
| Κάνναβις | Άρθρο 4 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70 | Ενίσχυση για τις εκτάσεις |
| Μεταξοσκόληρες | Άρθρο 2 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 845/72 | Ενίσχυση για την ενθάρρυνση της εκτροφής |
| Μπανάνες | Άρθρο 12 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 | Ενίσχυση στην παραγωγή |
| Σταφίδα | Άρθρο 7 παράγραφος 1 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2201/96 | Ενίσχυση για τις εκτάσεις |
| Καπνός | Άρθρο 3 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92 | Ενίσχυση στην παραγωγή |
| Σπόροι | Άρθρο 3 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71 | Ενίσχυση στην παραγωγή |
| Λυκίσκος | Άρθρο 12 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71 | Ενίσχυση για τις εκτάσεις |
| Pύξι | Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1098/98 | Πληρωμές μόνον για αγρανάπαυση |
| Βοδινό και μοσχαρίσιο κρέας | Άρθρο 6 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3072/95 | Ενίσχυση για τις εκτάσεις |
| Γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα | Άρθρα 4, 5, 6 και 10, 11, 13 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 | Ειδική πριμοδότηση, πριμοδότηση λόγω σφαγής εκτός εποχής, πριμοδότηση για θηλάζουσα αγελάδα (καθώς και όταν καταβάλλεται για δαμαλίδες, και συμπεριλαμβανομένης της πρόσθετης εθνικής πριμοδότησης για θηλάζουσα αγελάδα όταν συγχρηματοδοτείται), πριμοδότηση σφαγής, ενίσχυση εκτατικοποίησης, πρόσθετες πληρωμές |
| Αιγοπρόβατα | Άρθρο 16 και 17 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1256/1999 | Πριμοδότηση γαλακτοφόρου αγελάδας και πρόσθετες πληρωμές |
| Γεωργονομισματικά | Άρθρο 5 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2467/98 | Πριμοδότηση για προβατίνες και αίγες και συμπληρώματα για μειονεκτικές ζώνες (LFA) |
| | Άρθρα 4 και 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2799/98 Άρθρα 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2800/98 | Καταβολές σε παραγωγούς (συμπεριλαμβανομένων των υπαγομένων στον μεταβατικό κανονισμό) |

| Τομεάς | Νομική βάση | Σημειώσεις |
|-------------------|---|--|
| Poseidom | Άρθρο 5, άρθρο 13 παράγραφος 1, άρθρο 17 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 | Τομείς: βιοδινό και μοσχαρίσιο κρέας: ανάπτυξη της καλλιέργειας φρουτών, λαχανικών, φυτών και ανθέων ζάχαρη |
| Poseima | Άρθρα 11, 14 και 24, άρθρα 16 και 27, άρθρο 17 και άρθρο 25 παράγραφος 1, άρθρα 22 και 29, άρθρο 30 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 | Τομείς: ανάπτυξη της καλλιέργειας φρουτών, λαχανικών, φυτών και ανθέων μοσχαρίσιο και βόειο κρέας, και γάλα: πατάτες και φαδίκι witloof ζάχαρη οίνος: ανανάδες |
| Poseican | Άρθρα 10, 13, 15, 19, 20, 24 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 | Τομείς: βιοδινό και μοσχαρίσιο κρέας: ανάπτυξη της καλλιέργειας φρουτών, λαχανικών, φυτών και ανθέων αιγοπρόβατα: οίνος: πατάτες: μέλι |
| Νησιά του Αιγαίου | Άρθρα 6, 7, 8, 9, 11, 12 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2019/93 | Τομείς: βιοδινό και μοσχαρίσιο κρέας: ανάπτυξη της καλλιέργειας φρουτών, λαχανικών, φυτών και ανθέων πατάτες: οίνος: ελιές: μέλι |